

bex AvKivg mvjvju
AvjuBwn Iqv mvjvg-Gi
Pwiî I ,Yvewj

[১১১১১ - Bengali - بنغالي]

bygvb web Avevj evkvi

mæúv`bv : Avãjvvn knx` Avãyi
ingvb

2013 - 1434

صفات النبي صلى الله عليه وسلم [اللغة البنغالية]

نعمان بن أبو البشر

مراجعة: عبد الله شهيد عبد الرحمن

2013 - 1434

IslamHouse.com

bex AvKivg mvjvjuû AvjvBwn lqv mvj- vg-Gi Pwiî I ,Yvewj (ce© : 1)

bexwRi PvwiwîK ,Yvewj

ivm~jyjuv mvjvjuû AvjvBwn lqvmvjvg
wQ†jb my>`i AvK...wZwewkó, †mSi†f
myevwmZ, MV†b ga`g, †`†n mej, g⁻—K wQj
eo, `vwo wQj Nb, n⁻— I c⁻-Øq wQj gvsmj,
Dfq Kuva wQj eo, †Pnvivq wQj iw³g Qvc, †bÎ
Øq wQj Kv†ju, Pzj wQj mij, MÊ Øq †Kvgj| Pjvi
mgq Suz†K Pj†Zb, g†b nZ †hb DuPz `vb n†Z
wbPz†Z AeZiY Ki†Qb| hw` †Kvb w`†K wdi†Zb,
c~Y© wdi†Zb| gyLgÊ†ji Nvg myN^av†Yi Kvi†Y
g†b nZ wm³ ZvRv gy†³v| Zvi Dfq Kuv†ai
gvSLv†b beyq†Zi †gvni wQj—A_©vr my>`i
Pzj †Niv †Mvk†Zi GKwU evowZ Ask|

bexRxi Pwiî

ivm~jyjuv mvjvjuû AvjvBwn lqvmvjvg
wQ†jb mygnvb, c~Y© I †kÔôZi Pwi†î
mymw^{3/4}Z, mew`†K AZzjbxq| gnvb Avjuv
e†jb :

وَاللّٰكَ لَعَلٰى خُلُقِي عَظِيْم (سورة القلم:4)

ÒGes wbðq Zzwg gnvb Pwi†î AwawôZÓ|
(m~iv Kvjuv :4)

Avgiv ivm~jyjuv mvjvjuû AvjvBwn
lqvmvjvg-Gi DrK...ó Pwi†îi KwZcq w`K—
we†klZ: Zuvi wkóvPvi mæú†K© wb†goe
Av†juvKcvZ KiwQ, hv†Z Avgiv Zv AbyKiY Ki†Z

cvwi, Avgv†`i Rxe†b ev⁻—evqb Ki†Z cvwi,
gymwjg fvB†`i†K Gi cÖwZ AvnYvb Ki†Z cvwi|
gnvb Avjvn e†jb:

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ
يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا (سورة الأحزاب
21 :

Òhviv Avjvn I †kl w`e†mi Avkv iv†L Ges
Avjvn†K AwaK `šiy K†i, Zv†`i Rb[~] ivm~jyjn
gv†S DËg bgybv i†q†Q|Ó (m~iv Avnhve: 21)|
mnxn nvw`†m Av†Q -

أكمل المؤمنين إيماناً أحسنهم أخلاقاً. رواه الترمذی
(2537):

Òme†P†q my>`i Pwi†evb e[~]w³ me©v†c¶v
c~Y© Cgvb`viÓ|

ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjg
Av†iv e†jb :

إن من أحبكم إليّ وأقربكم مني مجلساً يوم
القيامة: أحسنكم أخلاقاً . رواه الترمذی : (1941)

Ò†Zvgv†`i gvS †_†K me†P†q tewk Pwi†evb
e[~]w³B Avgvi wbKU AwaK wcÖq Ges †KqvgZ
w`e†m me©v†c¶v Avgvi AwaK wbK†U
Dc†ekbKvix|Ó

(wZiwgRx)

bexi KwZcq Pwi† wb†goe D†jL Kiv nj

1- ZvKlqv I Avjvni fxwZ :

ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjg
me©v†c¶v ZvKlqv Aeja^bKvix wQ†jb|
†Mvc†b I cÖKv†k[~] Avjvn†K me†P†q tewk fq
Ki†Zb|

ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
eþjb :

إني لأعلمكم بالله، وأشدكم له خشية

ÒAvjvn mæúþK© Avwg †Zvgvþ`i †Pþq
†ewk AeMZ Ges AvjvnþK Avwg †Zvgvþ`i †Pþq
†ewk fq KwijÓ

ˆ^qs mvnnevþq †Kivg GK_vi mg_©þb
mv¶ w`þqþQb| Avâyjvn web Dgi (iv:) eþjb :

Avgiv MYbv Kþi †`LZvg ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg GK gRwjþm GKkZ evi
wbþgœi `yAvwU coþZb:

(رب اغفر لي، وتب علي، إنك انت التواب الرحيم)

Ôtn Avgvi ie, Zzwg AvgvþK ¶lgv Ki, Ges
Avgvi Zvlev Keyj Ki, wbðq Zzwg Zvlev
KeyjKvix, `qvqxj|Ó

bex AvKivg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
ˆ^xq iþei AbyMZ wQþjb| wZwb †gþb PjþZb
Zvi Avþ`k-wbþla| Avgþj mvþjn †ewk KiþZb|
Avþqkv (iv:) bex AvKivg mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg-Gi Ae`vi weeiY w`þq eþjb :

كان عمل النبي صلى الله عليه وسلم ديمة، أيكم
يطبق ما يطبق؟، كان يصوم حتى نقول لايفطر،
ويفطر حتى نقول لا يصوم، وكنت لاتشاء أن تراه من
الليل مصليا إلا رأيته مصليا، ولانائما إلا رأيته نائما) رواه
الترمذى (700)

Òbex AvKivg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg-
Gi Avgj wQj avivevwnK| wZwb hv cviþZb
†Zvgvþ`i †KD wK Zv cviþe ? wZwb wmqvg
cvjb KiþZb GgbwK Avgiv ejZvg wZwb Gi

avivevwnKZv Avi cwiZ`vM Kiṭeb bv| wZwb
 wmqvg cvjb ev` w`ṭZb GgbwK Avgiv ejZvg
 wZwb Avi wmqvg cvjb Kiṭeb bv| Zzwg ZuvṭK
 ivṭl mvjvZiZ Ae`vq ṭ`LṭZ bv PvBṭl mvjvZiZ
 Ae`vq ZuvṭK ṭ`LṭZ cvṭe| Zzwg ZuvṭK ivṭl
 Nygš—ve`vq ṭ`LṭZ bv PvBṭl Nygš— Ae`vq
 ZuvṭK ṭ`LṭZ cvṭe|Ó

AvDd web gvṭjK (iv:) ṭ_ṭK ewY©Z, wZwb
 eṭjb :

كنت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة، فاستاك
 ثم توضأ، ثم قام يصلي، فقامت معه، فبدأ فاستفتح
 البقرة، فلايمرأية رحمة إلا وقف فسأل، ولايمرأية
 عذاب إلا وقف فتعوذ، ثم ركع فمكث بقدر قيامه يقول:
 سبحان ذي الجبروت والملك والملكوت والعظمة، ثم
 سجد وقال مثل ذلك، ثم قرأ آل عمران ثم سورة سورة
 (يفصل مثل ذلك). رواه النسائي: (1120)

ÒGK iRwbṭZ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg-Gi mvṭ_ wQjvg, wZwb wgmlqvK
 Kiṭjb, AZtci lRy Kiṭjb, Gici `uvwotq mvjvZ
 Avixṭ Kiṭjb, Avwg l Zuvi mvṭ_ `uvovjvg,
 wZwb m~iv evKviv cov ii“ Kiṭjb, `qv msewjZ
 AvqvZ cov gvî ṭ_ṭg cÖv_©bv Kiṭjb| kvw—i
 A_© msewjZ AvqvZ cov gvî ṭ_ṭg gnvb Avj-
 vni wbKU AvkÖq PvBṭb| AZtci `uvovṭbvi
 cwigvY i“KzṭZ Ae`vb Kiṭjb, Ges coṭZ
 jvMṭjb : Ògnv cÖZvckvjx, mve©ṭṣg ¶gZvi
 Awakvix, ivRZi l gnṭËji Awakvix mËvi
 cweîZv l gwngv l ṭNvlyv KiwQ|Ó AZtci
 ṭmR`v Kiṭjb, Ges Abyifc coṭjb, Gici Avṭj-

Bgivb co#jb| AZtci G#KKwU m~iv co#Zb
t_#g|

Av#qkv (iv:) t_#K ewY©Z, wZwb e#jb:

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا صلى قام حتى
تفطر رجلاه، فقلت يا رسول الله أتصنع هذا، وقد غفر لك
ما تقدم من ذنبك وما تأخر؟ فقال: (يا عائشة، أفلا
أكون عبدا شكورا). رواه أحمد: (23700)

Òivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
hLb mvjvZ Av`vq Ki#Zb `uvwofq Av`vq
Ki#Zb GgbwK Zuvi Dfq cv #d#U thZ, Avwg
ejjvg—tn ivm~jyjn ! #Kb Avcwb Ggb Ki#Qb
A_P Avcbvi c~#e©i l cõv#Zi mg— ,bvn #lgv
K#i t`lqv n#q#Q ? Rlqv#e wZwb e#jb,Òtn
Av#qkv Avwg wK K...ZÁ ev>`v ne bv ?Ó

2- `vbKxjZv :

bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg `vbKxjZv,
D`viZv l e`vb`Zvq wQ#jb m#e©v”P D`vniY|
Rv#ei web Av#yjn (iv:) t_#K ewY©Z: wZwb
e#jb

ما سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم شيئا قط
فقال: لا

Òivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
Gi wbKU wKQy Pvlqv n#j wZwb bv ej#Zb bv|
Ó

AvbvQ web gv#jK (iv:) e#jb

ما سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم شيئا إلا
أعطاه، فسأله رجل فأعطاه غنما بين جبلين، فأتى
الرجل قومه، فقال لهم: يا قوم أسلموا، فإن محمدا

يعطي عطاء من لا يخاف الفاقة (الفقر) رواه مسلم: (4275)

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg-Gi
wbKU wKQy Pvlqv n†j wZwb w`†q w`†Zb| GK
e`w³ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg-Gi
wbKU PvBj, wZwb Zv†K `yB cvj QvM†ji ga`
t_†K GK cvj w`†q w`†jb, tm t†vK wbR tMv†Î
G†m ejj, tn tMv†Îi t†v†Kiv! tZvgiv gymjgvb
n†q hvl, tKbbv Ô†gvnv¤§` Ggb e`w³i b`vq
`vb K†i th `vwi†`ªi fq K†i bvÔ ivm~j mvjvj-
vû AvjvBwn lqvmvjvg Gi e`vb`Zvi e`vcv†i
AveŸvm (iv:) Dw³B h†_ó| wZwb e†jb

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم أجود الناس، وكان
أجود ما يكون في رمضان، حين يلقاه جبريل بالوحي،
فيدارسه القرآن، فلرسول الله صلى الله عليه وسلم
أجود بالخير من الريح المرسلة . رواه البخاري: (3290)

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wQ†jb
gvby†li gv†S AwaKZi `vbKxj| wZwb igRvb
gv†m AwaK `vb Ki†Zb hLb wReivBj Zuvi
wbKU lwn wb†q Avm†Zb, Zuv†K tKviAvb
wk¶lv w`†Zb| wbtm†>`†n ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg gy³ evqyi tP†q AwaK
`vbKxj wQ†jb| (gy³ evqyi Zzjbvq ivm~†ji
`vbKxjZv AwaK G Zzjbvi gg©v\_© n`"Q,
evqy gy³ n†j| Zvi thgb wKQy wKQy t`Še©j`
_v†K—†hgb tm t†cuŠQ†Z cv†i bv Avex N†l
ivm~†ji `vbKxjZvi tZgb tKvb t`Še©j` t†B|
Zvi `vbKxjZv t†cuŠ†Q thZ mgv†Ri cÔwZwU
i†Üª|)

3- mnbkxjZv

mnbkxjZvq I tµva-msei‡Y ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg wQ‡jb m‡e©v”P Av`k©|
 KL‡bv Zuvi c¶ n‡Z g` K_b I Kg© cÖKvk
 cvqwb, wbh©vZb-AwePv‡ii wkKvi n‡j| KL‡bv
 cÖwZ‡kva †bbwb| KL‡bv †Kvb †meK ev
 ˘x‡K cÖnvi K‡ibwb| Av‡qkv (iv:) e‡jb

ما رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم منتصرا
 لمظلمة ظلمها قط، ما لم تكن حرمة من محارم الله،
 وما ضرب بيده شيئا قط إلا أن يجاهد في سبيل الله،
 وما ضرب خادما قط ولا امرأة . رواه مسلم: (4296)

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg‡K—Avj-
 vni wbxlv mxgv-tiLv j•Nb bv n‡j—KL‡bv
 wb‡Ri cÖwZ Ryjyg-wbh©vZ‡bi †Kvb
 cÖwZ‡kva wb‡Z Avwg †`wLwb| Avjvni iv—
 vq wRnv` Kiv e`ZxZ wZwb KL‡bv †Kvb
 wKQy‡K ˘xq n— Øviv cÖnvi K‡ibwb| Ges
 wZwb KL‡bv †Kvb †meK ev ˘x‡K cÖnvi
 K‡ibwb|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg-Gi
 mnbkxjZvi mg_©‡b K‡qKwU NUbv wb‡gœ
 D‡jL Kiv nj

Dû` hy‡x ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg-Gi gyLgÊj AvNvZ cÖvß nj, K‡qKwU
 `vuZ ††O †Mj, gv_vq cwıtaq wki˘vY LÊ-
 weLÊ nj, Zvic‡il wZwb †KvivBk‡`i wei”‡x e`-
 †`vAv K‡ibwb| eis wZwb e‡j‡Qb

اللهم اغفر لقومي فإنهم لا يعلمون . رواه مسلم: (3218)

tn Avjvn ! Avgvi RvwZ#K ¶lgv Ki, †Kbbv
Zviv Rv#b bv|

R%obK te`yBb ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi Pv`i k³fv#e Uvb w`#j Zuvi Mjvq
`vM n#q †Mj| wZwb ej#b:

احمل لي على بعيري هذين من مال الله الذي عندك،
فإنك لاتحمل من مالك ومال أبيك

ÒAvjvni th me gvj †Zvgvi Kv#Q Av#Q
Avgvi GB `yÔD#Ui Dci Avgvi Rb` Zv Zz#j `v|
†Kbbv Zzwg Avgvi Rb` †Zvgvi m#ú` I †Zvgvi
wcZv-gvZvi m#ú` Zz#j †`#e bv|Ó

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
mv#_ AvPi#Y mnbkxjZvi cwiPq w`#q#Qb,
wZwb ïay ej#b:

المال مال الله، وأنا عبده، ويقاد منك يا أعرابي ما
فعلت بي

Ògvj n#`Q Avjvni, Avwg Zuvi ev>v| tn
te`yBb ! †Zvgvi KvQ †_#K Avgvi mv#_ K...Z
AbvPv#ii †Kmvm †bqv n#e|Ó te`yBb ejj:
bvbwewR mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej#b :
†Kb ? †m ejj:

لأنك لا تكافئ السيئة بالسيئة . أبوداود:(4145)

Ô†Kbbv, Zzwg †Zv Lviv#ci cÖwZ#kva
Lvivc w`#q bvl bv|Õ GK_v i#b ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg nvm#jb, Ges GK D#Ui Dci
Mg Ab` D#Ui Dci †LRyi enb K#i †`qvi Av#`k
cÖ`vb Ki#jb|Õ

4- ¶lgv cÖ`k©b :

cÖwZ†kva †bqvi mvg_©" _vKv m†Ë;I
mxgv-j•Nb Kvix†K gvR©bv Kiv GKwU D`vi I
gnr_Y|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
wb†æv³ Avjvni Av†`k gvb" KiZ: G_†Y
me©v†c¶v _Yvwš^Z wQ†jb| Avjvn ZvAvjv
e†jb:

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ
الأعراف

ÒZzwg ¶lgvcivqYZv Aeja^b Ki, mr K†g©i
Av†`k `vl AÁ†`i†K Gwo†q P†jv| (myiv AvÖivd:
119)

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg KZ©...
K ¶lgv cÖ`k©†bi A†bK NUbvwjji weeiY weiX
m~†Î ewY©Z Av†Q, bx†P `yÔwU D†jL Kiv nj|
—wZwb hLb g°v weRq Ki†jb, †KvivB†ki we†kl
we†kl e"w³eM©†K Zuvi P~ovš— wm×v†š—i
A†c¶vq bZkx†i Dcweó †c†jb| wZwb Zv†`i†K
ej†jb:

يا معشر قريش: ما تظنون أني فاعل بكم ؟ قالوا أخ
كريم، ابن أخ كريم، قال: فاذهبوا فأنتم الطلقاء،

†n †KvivBkMY ! †Zvgv†`i mv†_ GLb Avgvi
AvPi†Yi aib mæú†K© †Zvgv†`i aviYv wK ?
Zviv ejj : Avcwb D`vi gb< fvB I D`vi gb<
fvB†qi †Q†j| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg ej†jb: Ôhvl, †Zvgiv gy³|Õ wZwb Zuvi I
mvnnev†q †Kiv†gi wei"†x NUv†bv mg—
Acivamg~n ¶lgv K†i w`†jb|

—ivm~j#K nZ"vi D#i#k" GK t#vK Avmj,
wKš' Zv duvm n#q #Mj| mvnvweMY ej#b : #n
Avjvni ivm~j ! GB t#vK Avcbv#K nZ"v Kivi
gb" K#i#Q, G-K_v i#b t#vKwU fxZ n#q Aw"i
n#q coj| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
ej#b

لن ترع، لن ترع، ولو أردت ذلك - أي قتلي - لم تسلط
علي.

fq K#iv bv, fq K#iv bv, hw`l Zzwg Avgv#K
nZ"v Kivi B"Qv K#iQ wKš' Zzwg Avgv#K nZ"v
Ki#Z cvi#e bv|

#Kbbv Avjvn ZvAvjv Zuv#K AewnZ K#i#Qb
#h, wZwb Zuv#K gvby#li KvQ #_#K i#lv Ki#eb|
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv#K #lgv
K#i w`#b—A_P #m Zuv#K nZ"v Kivi gb"
K#iwQj|

mvnwmKZv

mvnwmKZv, wbf©xKZv, h_v-mg#q
D#`"vM MÖnY ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi we#kl ,Y wQj| Zuvi mvwnmKZv
eo eo exi#`i wbKU Awemsevw`Zfv#e ^xK...
Z| Avwj Be#b AveyZvwje (i:) ej#Zb:

كنا إذا حمى البأس، واحمرت الحدى ما تحت الأجفان
من شدة الغضب نتقي برسول الله

hyx hLb cÖPÊ ifc wbZ, cÖejfv#e
#uvavwš^Z nlqvi d#j #PvL iw³g eY© aviY KiZ
ZLb Avgiv (Zxi-Zievwii AvNvZ #_#K euvPvi

Rb")ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg#K
i#v-KeP wn#m#e MÖnY KiZvg|

Bgivb Be#b nvwQb (i:) e#jb:

ما لقي رسول الله صلى الله عليه وسلم كتيبة ، إلا كان
أول من يضرب

ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
†Kvb evwnbxi gy#LvgyLx n#j cÖ_g
AvNvZKvix n#Zb|

ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
mvnwmKZvi GKwU bgybv bx#P D#jL Kiv nj|

GK iv#l gw`bvi GK cÖvš— Kv#iv wPrKv#ii
Avlqv# ïbv †Mj| wKQy gvbyl Avlqv#Ri w`#K
AMÖmi n#jv, wKš' #`Lv †Mj ivm~jyjn (mv.)
GKvB Avlqv#Ri Drm`#j Zv#`i Av#M wM#q
†cušQ#jb eiÂ wZwb hLb Ae`v †`#L wdiwQ#jb
ZLb Zv#`i mv#_ Zuvi mv#vr n#jv| wZwb
wQ#jb Avev Zvjnvi Amw³/₄Z †Nvovi Dc#i|
Zievwi wQj Zuvi `#Ü| Avev Zvjnv ej#Z
jvM#jb :

كان النبي صلى الله عليه وسلم أحسن الناس ، وأجود
الناس، وأشجع الناس، رواه البخارى:(2608)

ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
wQ#jb me©v#c#v my>`i, me©v#c#v `vbkxj,
me©v#c#v mvnmx|

mgvß

bex AvKivg mvjvju AvjvBwn lqv
mvjvg-Gi Pwiĭ I ,Yvewj (ce© : 2)

^ah©aviY

Avjvni mš'wó jv†fi D†ĭ†k" Rxe†bi
me©†††ĭ ^ah©aviY Kiv I
AvZ†tmseiYkxj nlqv GK gnr ,Y|
^a†h©i gnĖ;Zvi w`†K j†† ti†L Avjvn
ZvAvjv ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg†K Av†`k cÖ`yb K†i e†jb—

□35□ قَاضِيَر كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَرْمِ مِنَ الرُّسُلِ
الأحقاف

AZGe, Zzwg ^ah©aviY Ki, †hgb
^ah©aviY K†i†Qb `„p cÖwZÁ
ivm~jMY| (myiv AvnKvd:35)

ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
Avjvni Av†`k h_vh_fv†e cvjb K†i†Qb,
GgbwK ^ah©aviY Zuvi Abb" I mygnvb
Pwi†ĭ g~Z©-gvb n†q†Q| wZwb
†imvj†Zi `vwqZi cvj†bi ^v†_©
`vlqv†Zi KĖKvKxY© c†\_`xN© †ZBk
eQi ^a†h©i cwiPq w`†q†Qb| bvbv
cÖwZK,jZvi gyLv†c†x nlqv m†Ė;|
wZwb wePwjZ wKsev iv†Mi ekeZ©x
nbwb| †hgb †KvivBk KZ©...K Zuv†K
cÖnvi, Zuvi wc†Vi Dci D†Ui

bvwofuywo Zz†j †`qv, AveY Zv†je
 DcZ`Kvq wZb eQi ch©š— Zuv†K
 Aei“x K†i ivLv ; Zuvi cÖwZ AwaKvsk
 †jv†Ki ^eix AvPiY ; Rv`yKi, MYK I cvMj
 —BZ`vw` Aegvbbvg~jK Dcvwa Øviv
 AvL`v †`qv, wnRi†Zi iv†Z nZ`vi
 cÖqvm, gw`bvq ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg I Zuvi
 mvnívwe†`i†K mg~†j aŸsm K†i †`qvi
 j†¶` †KvivB†ki ^mb`-cÖ`wZ, gw`bvq
 Zuvi wei“†x Bûw`†`i lohšġ, ci`úi
 mæúvw`Z Pzw<sup>3</sup> Bûw` KZ©...K f½,
 ivm~j†K nZ`vi Rb` Bûw`†`i †Póv I
 Zuvi wei“†x wewfbœ `—†ii gvbyl†K
 msMwVZ Kiv|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 wb†R Ges Zuvi mvnívweMY, I cwievi-
 eM© Avnv†ii †¶†Îl ^ah©aviY K†i†Qb|
 GgbwK ivmyzصلی الله علیه وسلم KL†bv
 GKw`†b `yÔ†ejv h†ei i“wU †cU ††i †L†Z
 cv†ibwb| Ggb nZ th, `yB wZb gvm
 AwZevwnZ nZ, A_P mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi N†i Pzjvq Av_b RijZ bv|
 AwaKvsk mgq Zv†`i Lvevi _vK†Zv
 †LRyi Avi cvwb|

b"vq civqYZv:

b"vq civqYZv GK DrK...ó gvbexq
Pwiî I AZ"ek"Kxq we†kl ,Y| ivm~j mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvg G-,†Y
,Yvwš^Z wQ†jb| G-mæú†K© A†bK
NUbvewj ewY©Z n†q†Q| bx†P cÖwm×
K†qKwU D†jL Kiv nj|

gvLhywgq"vn hLb Pzwi Kij, †m
AwfRvZ cwiev†ii m`m" nlqvq wKQy
mynvev†q †Kiv†gi wbKU Zvi Dci nvZ
KZ©†bi gZ `Ê-wewa ev—evqb Kiv
KwVb g†b nj| GgbwK Dmvgv web
hv†q` Zv†`i cÖwZwbwa n†q ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi Kv†Q
G†m Zvi e"vcv†i mycvwik Ki†jb|
Rlqv†e ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg ej†jb:

أفي حد من حدود الله تشفع يا أسامة ؟ والله
لوسرقت فاطمة بنت محمد لقطعت يدها. رواه
مسلم:(3196)

†n Dmvgv ! Zzwg wK Avjvn KZ©...K
AeavwiZ `Ê-wewa glKz†di e"vcv†i
mycvwik KiQ ? Avjvni Kmg ! gynvæ§†`i

tg‡q dv‡Zgvl hw` Pzwi K‡i Aek`B
Avwg Zvi nvZ †K‡U †`e|

—e`i cÖv‡š— ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg ^xq n‡—
we`gvb jvwV Øviv ^mb`‡i KvZvi
myweb`— K‡ib, G-mgq, Qvlqv` web
MvwRqvn KvZv‡ii evwn‡i _vKvi Kvi‡Y
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
†c‡U jvwV Øviv †LuvPv †g‡i ej‡jb:

استقم يا سواد، فقال: يا رسول الله أوجعتني، وقد
بعثك بالحق والعدل فأقطني - يعني اجعلني أقتص منك
- فكشف رسول الله صلى الله عليه وسلم راضيا،
وقال: (استقد يا سواد)، فاعتنقه سواد وقبل بطنه،
فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (ما حملك على هذا
يا سواد ؟) قال: يا رسول الله حضر ما ترى - يعني
القتال - فأردت أن يكون آخر العهد بك أن يمس جلدي
جلدك، فدعا له بخير.

†n Qvlqv`, †mvRv n‡q `uvov| †m
ejj : †n Avjvni ivm~j Avcwb Avgv‡K Kó
w`‡q‡Qb A_P Avjvn Avcbv‡K nK |
Bbmvd mnKv‡i †cÖiY K‡i‡Qb| Avcwb
Avgv‡K Avcbvi KvQ †_‡K wKmvm&
(cÖwZ‡kva) †bqvi my‡hvM K‡i w`b| G-
K_v i‡b ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg mš'ó wP‡Ë wb‡Ri †cU Ly‡j w`‡jb
Ges ej‡jb : †n Qvlqv` ! Zzwg Avgvi

KvQ t_#K wKmv& wb#q bvl| wKš'
 Qvlqv` Zuv#K Rwo#q ai#jb Ges Zuvi
 t#U Pzgy tL#jb| ivm~j mvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg ej#jb : tn Qvlqv`
 Zzwg G-iKg tKb Ki#j ? DĖ#i ej#jb : tn
 Avjvni ivm~j ! Avcbw hv t`L#Qb (hyx)
 Zv G#Kev#i mwboeK#U, AZGe, Avgvi
 B"Qv n#"Q, Avgvi Pvgov Avcbvi
 Pvgovi mv#_ `úk© nlqv thb Avcbvi
 mv#_ tkl wgjb nq| G K_v kÖe#Y ivm~j
 mvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvi Kj"v#Yi
 t`vqv Ki#jb|

Aveÿvm web Avãyj gyĖvwje e`i
 hy#x e>`x n#qwQ#jb| wZwb ivm~j
 mvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi PvPv
 nlqvi myev#` AvbmviMY webv
 gyw³c#Y tQ#o t`lqvi Av#e`b Ki#jb|
 wKš' ivm~j mvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg ej#jb :

لا والله لاتذرون له درهما

Òbv, Zvi Rb" GK w`invgl Qvo w`#qv
 bv|Ó

G-Øviv ivm~#ji j¶" n#"Q, hv#Z mevi
 mv#_ mgvb AvPiY nq, tKvbfv#eB
 ^RbcÖxwZ cÖKvk bv cvq|

`ywbqv wegyLZv:

cÖ†qvR†bi AwaK cvw_©e e⁻' †fvM
cwinvi Kiv ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg Gi Rxe†bi Ab"Zg ^ewkó"
wQj| GK`v Dgi (iv:) ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Gi wbKU G†jb, ZLb
Zuv†K †LRyi-Avuk-fwZ© Pvgovi
weQvbvq †`†L ej†jb:

إن كسرى وقيصر ينامان على كذا وكذا، وأنت
رسول الله تنام على كذا وكذا، فقال النبي صلى الله
عليه وسلم: (مالي وللدنيا يا عمر، وإنما أنا فيها كراكب
استظل بظل شجرة، ثم راح وتركها). رواه الترمذى:
(2299)

Kvqmvi I wKmiv (†ivg I cvi†m"i
mgªvUiv) Ggb Ggb(A†bK Avivg`vqK)
⁻'v†b Nygvq, A_P Avcwb Avjvni ivm~j,
Zeyl Avcwb Nygvb GiKg weQvbvq|
ivm~j mvju AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb:
Avgvi mv†_ `ywbqvi:†fvM-wejv†mi
mv†_ Kx†mi mæúK© ? Avwg †Zv
GLv†b cw_†Ki gZ, †h Mv†Qi Qvqv
MÖnY K†i, AZtci Zv †Q†o P†j hvq|Ó
wZiwgRx

ivm~j mvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
†`vqv Ki‡Zb

(اللهم اجعل رزق آل محمد قوتا). رواه البخارى:

(5979

Òtn Avjvn gynvæ§‡`i cwiev‡ii
RxweKv cwiwgZ gvÎvq `vb Ki|Ó

Zuvi `ywbqv wegyLZvi Ab¨Zg
cÖgvY n‡"Q, wZwb hLb BnKvj Z¨vM
K‡ib, ZLb Zuvi N‡i †Kej Av‡qkvi
Avjgvwi‡Z ^í cwigv‡Y Mg Qvov
wKQyB wQj bv| GKwU t‡Šn eg© wQj ;
†mwUI wÎk mvÕ (cÖvPxb Avi‡e
cÖPwjZ cwigv‡ci wbw`©ó GKwU IRb)
†LRy‡ii wewbg‡q GK Bûw`i wbKU e>`K
wQj|

j^{3/4}v:

jvRyKZv Ab¨Zg DrK...ó ,Y, G-‡YI
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
Yvwš^Z wQ‡jb| G-wel‡q Avjvn
ZvAvjv wb‡RB mv¶x w`‡q e‡jb:

إِنَّ دَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا
يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ □53□ الأحزاب

wbđq †Zvgv†`i G AvPiY bex†K cxov
†`q, †m †Zvgv†`i†K DwV†q w`†Z
ms†KvP †eva K†i, wKš' Avjvn mZ` ej†Z
ms†KvP †eva K†ib bv| (m~iv Avnhve
53)

wewkó mvnvwe Avey mvC` Ly`ix
iv. e†jb:

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم أشد حياء من
البكر في خدرها، وكان إذا كره شيئاً عرفناه في وجهه.
رواه البخارى: (5637)

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
ci`vq Ae`vbKvix Kzgvix †g†qi †P†ql
AwaK jvRyK wQ†jb| wZwb hLb †Kvb
KvR AcQ>` Ki†Zb Zuvi †Pnvivq Avgiv
Zv wPb†Z cviZvg|

DĖg m^{1/2}:

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
mnPi†`i mv†\_ DĖg I my>`ifv†e
†gjv†gkv Ki†Zb| Avjx iv. e†jb—

كان الرسول صلى الله عليه وسلم أوسع الناس
صدرا، وأصدق الناس لهجة، وأكرمهم عشرة . رواه
الترمذى: (3571)

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
wQ†jb me©v†c¶v cÖk— ü`†qi

AwaKvix, me©v‡c¶v mZ`fvlx,
me©v‡c¶v mᄁᄁvb RbK ‡jb‡`bKvix|

Be‡b Avey nvivn e‡jb :

كان دائم البشر، سهل الخلق، لين الجانب، ليس
بفظ ولا غليظ ولا سخاب ولا فحاش ولا عياب ولا مداح،
يتغافل عما لا يشتهي ولا يؤيس منه، وكان يجيب من
دعاه، ويقبل الهدية ممن أهدها، ولو كانت كراع شاة،
ويكافئ عليها، وكان صلى الله عليه وسلم إذا دعاه أحد
من أصحابه وأهل بيته قال: لبيك، وكان يمازح أصحابه
ويحدثهم ويداعب صبيانهم، ويجلسهم في حجره، ويعود
المرضى في أقصى المدينة ويقبل عذر المعتذر، ويكني
أصحابه، ويدعوهم بأحب الأسماء إليهم تكريما لهم، ولا
يقطع على أحد حديثه حتى يتجوز.

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
wQ‡jb m`v cÖdzjwPĚ, †Kvgj Pwi‡li
AwaKvix, mij ü`qevb| ifp ^fv‡ei
wQ‡jb bv, wb`©q cÖK...wZi | wQ‡jb
bv, wbj©¾, wMeZKvix | we`³fcKvix
wQ‡jb bv| AwZwi³ ,YKxZ©bKvix|
wQ‡jb bv, g‡b Pvq bv—Ggb e` †‡K
wegyL _vK‡Zb, wKš' KvD‡K Zv †‡K
wbivk Ki‡Zb bv| †KD WvK‡j mvov
w`‡Zb, †KD Dcnvi w`‡j MÖnY Ki‡Zb,
hw`l Zv QvM‡ji Lyi nZ, Ges Zvi DĚg
cÖwZ`vb w`‡Zb| ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg‡K hLb †Kvb

mvnvwe ev cwiev‡ii †Kvb m`m`
 WvK‡Zb wZwb jveÿvBK e‡j mvov
 w`‡Zb| wZwb mvnnev‡`i mv‡_
 iwmKZv Ki‡Zb| Mí Ki‡Zb Zv‡`i mv‡_
 Zv‡`i mš—vb‡`i mv‡_ †Ljv Ki‡Zb Ges
 wb‡Ri †Kv‡j emv‡Zb| gw`bvi `~i
 cÖv‡š— emevmKvix †KD Amy` n‡j
 Zvil †LuvRLei wb‡Zb| Av‡e`bKvixi
 Av‡e`b MÖnY Ki‡Zb| mvnnev‡`i‡K
 Dcbv‡g WvK‡Zb| wZwb Zv‡`i mæšvb
 K‡i Zv‡`i wcÖq bvg Øviv WvK‡Zb|
 mxgv-j•Nb bv Ki‡j KvD‡K K_v ejv †_‡K
 eviY Ki‡Zb bv|

webq

webq DuPz gv‡ci PvwiwĴK ,Y| G-,‡Yi
 †¶ĴĴ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 wQ‡jb m‡e©v”P D`vniY| ivm~j mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg wb‡Ri Kvco
 wb‡R †mjvB Ki‡Zb| wbR nv‡Z QvM‡ji
 `y» †`vnb Ki‡Zb| wb‡Ri RyZv wb‡R
 †mjvB Ki‡Zb| wb‡Ri †mev wb‡R Ki‡Zb,
 wb‡Ri Ni wb‡R cwi®<vi Ki‡Zb| wb‡Ri
 DU wb‡R euva‡Zb| wb‡Ri DU‡K wb‡R
 Nvm f¶Y Kiv‡Zb| †Mvjv‡gi mv‡_ †L‡Zb,

cÖ†qvRbxq wRwbm cÎ wb†R enb K†i
 evRv†i wb†Zb| GK`v GK †jvK ivm~j
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi wbKU
 Avmj, wKŠ' †m Zuvi ††q wknwiZ nj,
 wZwb Zv†K ej†jb :

هون على نفسك، فإني لست ملكا، وإنما أنا ابن
 امرأة من قريش تأكل القديد. رواه ابن ماجة: (3303)

Zzwg wbR†K nvjKv (ˆ^vfvweK) K†i
 bvl, †Kbbv Avwg ivRv ev`kv bB| wbđq
 Avwg †KvivB†ki Ggb GK gwnjvi mš—
 vb, †h iK†bv †MvkZ Lvq|

ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 AZ`waK cÖksmv †_†K eviY K†i e†j†Qb:

لا تطروني كما أطرت النصارى ابن مريم، وإنما عبد
 الله، فقولوا عبد الله ورسوله. رواه البخاري: (3189)

†Zvgiv Avgvi AZ`waK cÖksmv K†iv
 bv, †h-iKg wL^a÷vbiv gwiqg Zb†qi †††
 K†i†Q| wbđq Avwg Avjvni ev>`v| AZGe
 †Zvgiv (Avgv†K) ej—Avjvni ev>`v |
 Zuvi ivm~j|

mvnvwe†`i†K Zuvi mæšvbv†_©
 `uvov†bv †_†K eviY K†i e†j†Qb:

إنما عبد، آكل كما يأكل العبد، وأجلس كما يجلس
 العبد .

wbðq Avwg Avjvni †Mvjvg| Avwg
Lv` MÖnY Kwi, th iKg †Mvjvg Lv`
MÖnY K†i| Avwg Dc†ekb Kwi, th iKg
†Mvjvg Dc†ekb K†i|

`qv

`qv Avjvn ZvAvjv cÖ`Ë ivm~j mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi GK we†kl
Y| Avjvn ZvAvjv e†jb :—

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ
حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ 128 التوبة

wbðq †Zvgv†`i g†a` n†Z †Zvgv†`i
wbKU GK ivm~j G†m†Qb, †Zvgv†`i†K
hv wecbæ K†i, Zv Zuvi Rb` Kó`vqK|
†m †Zvgv†`i g<sup>1/2</sup>jKvgx, †gvwgb†`i
cÖwZ †m `qv` ©^a | cig `qvjy| (m~iv
Zvlev 128)

wZwb Av†iv e†jb :

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ 107 الأنبياء
Avwg †Zvgv†K wek|RM†Zi cÖwZ
ingZ if†c †cÖiY K†iwQ|

ivm~j m. Gi KZK Dw³ †_†Kl Zv
cÖgvwYZ nq| (m~iv Avwα^qv 107)

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
e†j†Qb :

من لا يرحم لا يرحم. رواه البخاري: (5537)
th `qv K†i bv, Zvi cÖwZ `qv Kiv nq
bv|

الراحمون يرحمهم الله. رواه الترمذي: (8471)
`qvKxj†`i†K Avjvn `qv K†ib|
في كل ذات كبد رطبة أجر. رواه البخاري: (2282)
cÖ†Z`K cÖvYxi †mevq i†q†Q cy†Y`i
†Quvqv|

لولا أن أشق على أمتي لأمرتهم بالسواك مع كل
صلاة. رواه البخاري: (1447)

cÖ†Z`K bvgv†Ri mgq wgmlqvK Kiv
hw` Avgvi Dα§†Zi Dci cxov`vqK bv nZ
Z†e Zv eva`Zvg~jK K†i w`Zvg|

wek!`—Zv

wek!`—Zv wQj ivm~†ji Ab`Zg ,Y,
bx†P ivm~†ji wek!`—Zvi bgybv D†jL
Kiv nj|

†hgb Lvw`Rv iv. Gi mv†_ ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi mZ`-
wbô AvPiY : Av†qkv iv. eY©bv K†i e†jb
:

ما غرت من امرأة ما غرت من خديجة، لما كنت
أسمعه يذكرها، وإن كان ليذبح شاة فيهديها إلى خلائلها،
واستأذنت عليه أختها فارتاح إليها، ودخلت عليه امرأة

فَهش لَهَا وَأَحْسَنَ السُّؤَالَ عَنْهَا، فَلَمَّا خَرَجْتَ، قَالَ: إِنَّهَا
تَأْتِينَا أَبَامَ خَدِيجَةَ، وَإِنْ حَسَنَ الْعَهْدُ مِنَ الْإِيمَانِ .

ÒAvwg †Kvb gwnjvi e"vcv‡i Cl©v
KiZvg bv, hv Lvw`Rvi e"vcv‡i KiZvg|
†Kbbv ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg‡K Zuvi K_v `šiy Ki‡Z ibZvg| GgbwK
wZwb †Kvb QvMj RevB Ki‡j Zuvi
evÜex‡`i wbKU Zv †\_‡K nvw`qv †cÖiy
Ki‡Zb| GK`v Zuvi tev̄b ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Gi N‡i cÖte‡ki
AbygwZ PvB‡j wZwb Zuv‡K AbygwZ
w`‡jb Ges `^w— teva Ki‡jb| Ab"
GKRb gwnjv cÖtēk Ki‡j ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Drdzj n‡jb,
my>`ifv‡e Zvi †LuvRLei wb‡jb| hLb
wZwb tei n‡q †M‡jb ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg ej‡jb—G gwnjv
Lvw`Rvi Rxeikvq Avgvi Kv‡Q Avm‡Zv|
wbđq my-mæúK© i¶v Cgv‡bi cwiPvqK
|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
Gi KwZcq PvwiwĴK ,Yvewj l wkóvPvi

1) ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg `„wó AebZ ivL‡Zb| †Kvb wRwb‡mi

cÖwZ cybivq `„wó w`†Zb bv, w`i
`„wó†Zl ZvKv†Zb bv| AvKv†ki †P†q
Rwgi w`†K †ewk ZvKv†Zb|

2) mvnvev†`i m†½ nuvUvi mgq
Zv†`i†K Av†M w`†Zb| wZwb Zv†`i
Av†M evo†Zb bv| Kv†iv mv†_ †`Lv n†j
mvjvg w`†Zb|

3) Zuvi K_v wQj msw¶ß, A_P e`vcK
A_©†evaK l my`úó| cÖ†qvRb Abymv†i
K_v ej†Zb—†ewkl ej†Zb bv Kgl ej†Zb
bv| ivm~†ji me K_v wQj fvj l
Kj`vYag©x| wKš' wZwb `xN© bxieZv
Aejx^bKvix wQ†jb |

4) ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvj-
vg wQ†jb me©vwaK †KviAvb
†ZjvlqvZKvix, G†¯—Mdvi l wRwKiKvix
Ges cÖv_©bvKvix| mvivwU Rxeb
m†Z`i AvnŸv†b l mrKv†R e`q K†i†Qb|
wZwb Bmjv†gi Av†M l c†i A_©vr m`v
mZ`ev`x l AvgvbZ`vi wQ†jb|

5) ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvj-
vg wQ†jb eywxgvb, Mv¶fxh©c~Y©, l
mwVK wm×v†š—i AwaKvix, cÖÁvgq
gnvb †bZv, †µva mseiyKvix, bgª| me
wKQy†Z bgªZv cQ>` Ki†Zb, Ges ej†Zb:

من حرم الرفق يحرم الخير رواه مسلم:(4696)

Òth bg^aZv t_†K ewÂZ, †m Kj^ˆvY
t_†K ewÂZ|Ó

6) ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg wQ†jb m`v wPš—vkxj, †Kvgj, kvš—
l f^ˆ_a Pwi†li AwaKvix, ifp ^ˆfv†ei l nxb
Pwi†li AwaKvix wQ†jb bv| wbqvgZ Kg
n†l tewk g†b Ki†Zb| e^ˆw³MZ ev
cvw_©e ^ˆv†_© AvNvZ n†j ivM Ki†Zb
bv| Avjvni weavb jw•NZ n†j
cÖwZweavb bv Kiv ch©š— †µva
_vg†Zb bv Ges ¶vš— n†Zb bv|

7) nvwmi mgq cÖvq gyPwK
nvm†Zb| GK K_v wZb evi ej†Zb| wZb
evi mvjvg w^ˆ†Zb| wZb evi AbygwZ
PvB†Zb| hv†Z Zvi K_v l Kg©, AvPvi-
AvPiY mn†R tevaMg^ˆ nq, Abvqv†m
gvby†li ü`†q Avmb K†i †bq|

mgvß